

Piastra2

JOHNSON®



I

Fornello elettrico a due piastre

ISTRUZIONI D'USO

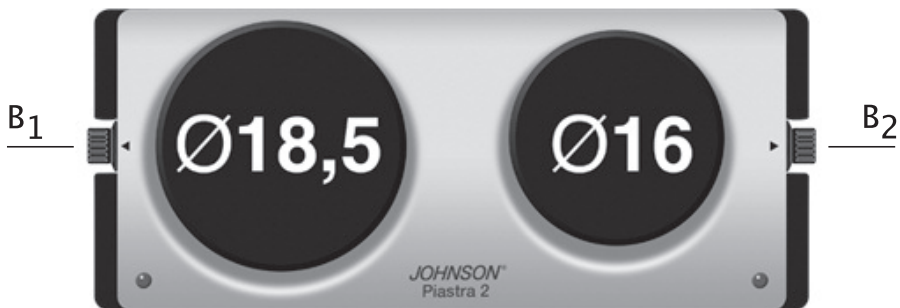
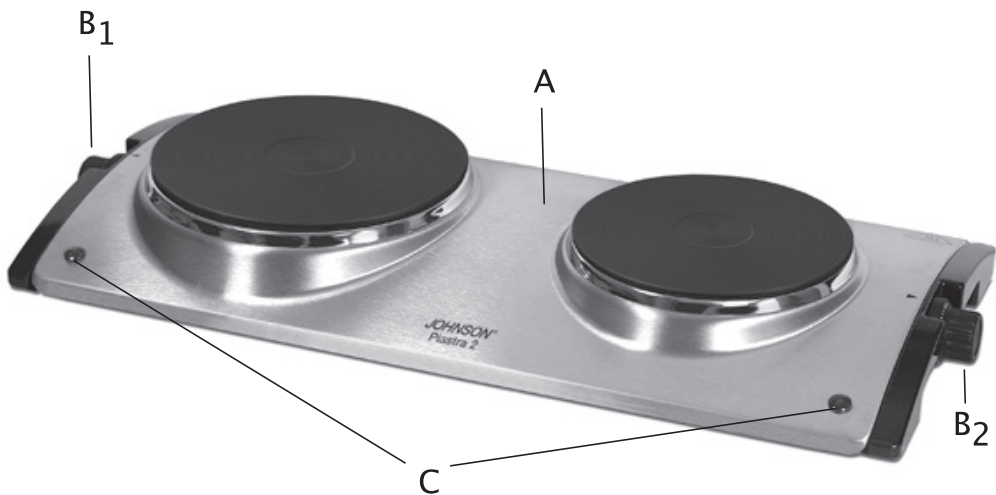
GB

The electric cooker with two plates

INSTRUCTIONS FOR USE

AR

موقد كهربائي بشريحتين
إرشادات الاستعمال



220-240 V~ 50 Hz
1500+1000 W Tot. 2500 W



 Demonstration movie





AVVERTENZE GENERALI

Questo apparecchio è destinato solo per la cottura di alimenti, all'uso domestico (quindi non professionale), e secondo le modalità indicate in queste istruzioni.

Fare attenzione alla cottura di cibi con oli e grassi poiché, se surriscaldati, possono bruciare e causare incendi. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso. Il costruttore non potrà essere ritenuto responsabile di eventuali danni derivanti da uso improprio, erroneo e irresponsabile e/o da riparazioni effettuato da personale non qualificato.

ATTENZIONE: Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza se a loro è stata assicurata un'adeguata sorveglianza oppure se hanno ricevuto istruzioni circa l'uso in sicurezza dell'apparecchio e hanno compreso i pericoli correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni ordinarie di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con meno di 8 anni.



Questo simbolo indica:

ATTENZIONE: superficie calda.

Le temperature delle superfici accessibili sono elevate quando l'apparecchio è in funzione.

Gli oggetti metallici quali i coltelli, le forchette, i cucchiari e i coperchi non dovrebbero essere posti sulla piastra riscaldante in quanto possono riscaldarsi.

Questo apparecchio non è destinato ad essere fatto funzionare per mezzo di un temporizzatore esterno o con un sistema di comando a distanza separato.

Non utilizzare all'aperto in ambienti esterni
In caso di crepe o rotture della piastra di riscaldamento, scollegare immediatamente il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
Non toccare l'apparecchio con mani o piedi bagnati.

Non lasciare l'apparecchio esposto agli agenti atmosferici (sole, pioggia, ecc.), o se fosse inavvertitamente bagnato scollegare immediatamente il cavo di alimentazione elettrica.
L'utilizzatore non deve lasciare l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.

Non tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per disinserire la spina dalla

presa di corrente o per spostare il prodotto. Qualora il cavo di alimentazione fosse danneggiato, questo deve essere sostituito. Rivolgersi al Servizio di Assistenza Tecnica autorizzato per la sostituzione, per evitare pericoli.

Conservate con cura il presente manuale e leggetene attentamente le avvertenze; esse forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza, l'uso immediato e futuro dell'apparecchio.

Questo apparecchio, adatto solo per uso non professionale, dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito,

Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso.

Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, errati ed irragionevoli. L'installazione dovrà essere effettuata secondo le prescrizioni del costruttore. Una errata installazione può causare danni a persone, animali, cose, il costruttore non può esserne ritenuto responsabile. La sicurezza delle apparecchiature elettriche è garantita solo se queste sono collegate ad un impianto elettrico provvisto di idonea messa a terra secondo quanto stabilito dagli attuali standard vigenti in materia di sicurezza elettrica.

Quando è in funzione, l'apparecchio si scalda, quindi toccare soltanto le manopole (se previste) o pulsante accensione/spegnimento

Non permettere che il cavo di alimentazione entri in contatto con la superficie calda della piastra.

Non mettere oggetti pesanti sui cavi o fonti di calore vicini ad essi. I cavi potrebbero danneggiarsi.

Non lasciare incustodito l'apparecchio quando acqua, olio o una qualsiasi miscela è in riscaldamento.

È necessaria un'attenta supervisione quando l'apparecchio viene utilizzato in presenza di bambini.

Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.

E' necessario far raffreddare completamente l'apparecchio prima di riporlo in un luogo sicuro.

Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, chiodi, polistirolo espanso, ecc.) non devono essere lasciati alla portata di bambini o incapaci in quanto rappresentano potenziali fonti di pericolo.

Prima di collegare l'apparecchio accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione elettrica. Dopo il disimballaggio, accertarsi che l'apparecchio sia intatto, senza segni di danni causati dal trasporto, in caso di dubbio, non utilizzare l'apparecchio e contattare il rivenditore.

In caso di incompatibilità tra la presa e la spina rivolgersi a personale qualificato per le necessarie operazioni di adeguamento.

Non utilizzare adattatori, prese multiple e/o prolunghe.

Qualora il loro uso si rendesse indispensabile utilizzare esclusivamente materiale conforme alle vigenti norme di sicurezza ed aventi requisiti di compatibilità con apparecchio e rete di distribuzione elettrica.

Utilizzando l'apparecchio per la prima volta, assicurarsi di aver tolto ogni etichetta o foglio di protezione.

Se l'apparecchio è dotato di prese d'aria, assicurarsi che non vengano mai occluse nemmeno parzialmente.

ATTENZIONE: Verificare che l'apparecchio è in posizione stabile e sicura prima dell'uso.

L'uso di qualsiasi apparecchio elettrico comporta l'osservanza di alcune regole fondamentali ed in particolare:

ATTENZIONE: Non immergere o bagnare l'apparecchio; non usarlo vicino ad acqua, in vasca, nel lavello o in prossimità di altro recipiente con liquidi. Nel caso l'apparecchio dovesse cadere accidentalmente in acqua NON cercare di recuperarlo ma innanzitutto togliere immediatamente la spina dalla presa di corrente.

Successivamente portarlo in un centro assistenza qualificato per i necessari controlli.

Durante l'uso, l'apparecchio deve essere lontano da qualsiasi oggetto o sostanza infiammabile od esplosiva.

Non toccare l'apparecchio con mani bagnate o umide.

Non usare l'apparecchio a piedi nudi.

Non tirare l'apparecchio o il cavo per staccare la spina dalla presa.

Non usare l'apparecchio vicino a oggetti infiammabili.

Scollegare la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non viene utilizzato e prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione.

Il cavo di alimentazione deve essere srotolato per tutta la sua lunghezza al fine di evitarne il surriscaldamento.

Il cavo di alimentazione non deve essere avvicinato a fonti di calore e/o superfici taglienti.

In caso di cavo di alimentazione danneggiato, provvedere alla sostituzione che deve essere effettuata da personale qualificato.

In caso di guasto e/o cattivo funzionamento spegnere l'apparecchio e rivolgersi a personale qualificato.

Eventuali manomissioni o interventi effettuati da personale non qualificato fanno decadere i diritti di garanzia.

Per pulire l'apparecchio usare solo un panno morbido e non abrasivo.

Quando l'apparecchio, risulta inutilizzabile e si desidera eliminarlo, asportarne i cavi e smaltirlo presso un ente qualificato al fine di non contaminare l'ambiente.

- La pulizia e la manutenzione non deve essere fatta dai bambini senza la supervisione di un adulto.

Verificare periodicamente il buono stato dell'apparecchio e dei componenti; in caso di dubbio rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato.

- Non utilizzare l'apparecchio se non funziona regolarmente o se appare danneggiato; in caso di dubbio rivolgersi a personale qualificato.
 - E' assolutamente vietato smontare o riparare l'apparecchio per pericolo di shock elettrico; se necessario rivolgersi al rivenditore o centro assistenza.
 - La spina del cavo di alimentazione, in quanto utilizzata come dispositivo di disconnessione, deve essere sempre facilmente raggiungibile.
- Quando si stacca la spina tenerla saldamente per evitare shock elettrico, corto circuito o incendio.

Non fissare interruttori di sicurezza con nastro adesivo, per pericolo di incendio.

L'apparecchio non deve essere lasciato incustodito mentre è collegato all'alimentazione.

L'apparecchio non deve essere usato dopo una caduta se danneggiato.

- Utilizzare l'apparecchio solo con gli accessori forniti in dotazione, per non compromettere la sicurezza di impiego.
- L'apparecchio in funzione raggiunge alte temperature e le mantiene per un certo tempo anche dopo che è stato spento.
- Adottare pertanto tutte le precauzioni del caso: non toccarlo senza guanti da forno e non spostarlo prima che si sia raffreddato.

ATTENZIONE: l'apparecchio ha un sistema di sicurezza con "termo fusibile".

Quando l'apparecchio si surriscalda il termo fusibile interrompe l'alimentazione e spegne l'apparecchio. Aspettare quindi che l'apparecchio si sia raffreddato e portarlo presso un Centro Assistenza Autorizzato per il ripristino del termo fusibile. Questo intervento NON è COPERTO da GARANZIA, quindi a carico del cliente.

- Se nel prodotto vi sono parti in vetro, queste non sono coperte da garanzia.

ATTENZIONE:

Le parti in plastica del prodotto non sono coperte da garanzia.

ATTENZIONE:


I danni del cavo di alimentazione, derivanti dall'usura non sono coperti da garanzia; l'eventuale riparazione sarà pertanto a carico del proprietario.

ATTENZIONE:

Se si rendesse necessario portare o spedire l'apparecchio al centro assistenza autorizzato, si raccomanda di pulirlo accuratamente in tutte le sue parti.

Se l'apparecchio risultasse anche minimamente sporco o incrostato o presentasse depositi calcarei, depositi di polvere o altro; esternamente o internamente: per motivi igienico-sanitari, il centro assistenza respingerà l'apparecchio stesso senza visionarlo.



Il simbolo  sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute, che potrebbero derivare da uno smaltimento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

- A) Fornello elettrico
- B1) Regolatore di potenza
- B2) Regolatore di potenza
- C) Indicatore luminoso

Avvertenze

L'apparecchio in funzione raggiunge alte temperature e le mantiene per un certo tempo anche dopo che è stato spento.

Adottare pertanto tutte le precauzioni del caso: non toccarlo senza guanti da forno e non spostarlo prima che si sia raffreddato.

In particolar modo non permettere la vicinanza ad incapaci e bambini.

Istruzioni d'uso

Inserire la spina in una presa idonea a riceverla.

Ruotare il regolatore B in senso orario per accendere l'apparecchio ed impostare la temperatura desiderata (si accende l'indicatore luminoso rosso C).

A temperatura raggiunta l'indicatore C si spegne e si riaccende solo quando e se, il termostato interviene.

Utilizzare pentole di dimensioni adeguate e che non comportino rischi di rovesciamento.

Con l'apparecchio acceso, non lasciare sulla piastra A, oltre al tempo necessario, contenitori con alimenti che potrebbero surriscaldarsi sino ad incendiarsi.

A cottura effettuata spegnere l'apparecchio ruotando in senso antiorario il regolatore B ed estrarre la spina dalla presa.

GENERAL WARNINGS

This appliance is only intended for cooking food, for domestic (therefore non-professional) use, and according to the methods indicated in these instructions.

Pay attention to cooking oily or greasy food, if overheated, it can burn and cause a fire. Any other use is considered improper and dangerous. The manufacturer cannot be held liable for any damage due to improper, wrong and irresponsible use and/or repairs carried out by unqualified staff.

ATTENTION: This appliance can be used by children over 8 years of age and people with reduced physical, sensory or mental abilities or with no experience or know-how if their supervision is ensured or if they have received instructions on safe use of the appliance and have understood the related risks. Children must not play with the appliance. Ordinary cleaning and maintenance operations must not be carried out by children unless they are over 8 years of age and supervised. Keep the appliance and its cable out of reach of children under 8 years of age.



This symbol indicates:

ATTENTION: hot surface.

The temperatures of the accessible surfaces are high when the appliance is on.

Metal objects, such as knives, forks, spoons and lids should not be placed on the heating plate since they can heat up.

This appliance is not intended for use with an external timer or with a separate remote control system.

Never use outdoors.

In the event of cracks or breakages of the heating plate, disconnect the power cable from the socket immediately.

Do not touch the appliance with wet hands or feet.

Do not leave the appliance exposed to atmospheric agents (sun rain, etc.) or if it suddenly gets wet immediately disconnect the power cable.

The user must not leave the appliance unsupervised when connected to power.

Do not pull the power cable or the appliance to disconnect the plug from the power socket or to move the product.

If the power cable is damaged, replace it. Contact the authorised Technical Support Service to replace it, to avoid danger.

Carefully keep this manual and read the warnings; it provides important instructions on safety, immediate and future use of the appliance.

This appliance, which is only suitable for non-professional use, should only be used for its intended purpose.

Any other use is considered improper and dangerous.

The manufacturer cannot be considered in any way liable for damage due to improper, wrong and unreasonable use.

Installation should be carried out according to the manufacturer's instructions. Wrong installation can cause damage to people, animals and property and the manufacturer cannot be held liable. Safety of electrical appliances is only guaranteed if they are connected to an electrical system with suitable earthing according to the current standards in force on electrical safety.

When on, the appliance is hot, therefore only the knobs should be touched (if planned) or the on/off button.

Do not allow the power cable to enter in contact with the hot surface of the plate.

Do not place heavy objects on the cables or heat sources near them. The cables could get damaged.

Do not leave the appliance unguarded when water, oil or another mix is heating.

Be careful when supervising children and the appliance is in use.

Before carrying out any cleaning or maintenance operation, disconnect the power cable from the socket.

You need to completely cool the appliance before bringing it to a safe place.

Supervise children to ensure they don't play with the appliance.

Packaging (plastic bags, nails, expanded polystyrene, etc.) must not be left within reach of children or incapable people since they are a potential source of danger.

Before connecting the appliance, ensure the plate data corresponds to those of the electrical mains.

After unpacking, ensure the appliance is intact, without signs of damage caused by transport. If in doubt, do not use the appliance and contact the retailer.

If the plug and socket are incompatible, contact qualified staff for the necessary adaptation operations.

Do not use adapters, multiple sockets and/or extensions.

When their use is indispensable only use material complying with safety standards in force and having the compatibility requirements with the appliance and the electricity mains.

When using the appliance for the first time, ensure you have removed the labels and protective sheet.

If the appliance is equipped with air sockets, ensure they are never blocked, not even partially.

ATTENTION: Check the appliance is in a stable and safe position before use.

Use of any electrical appliance involves complying with certain fundamental rules, in particular:

ATTENTION: Do not immerse or wet the appliance; do not use it near water, in the bath, in the sink or near other liquid containers. If the appliance accidentally falls in water do NOT attempt to take it out.

Instead, immediately remove the plug from the socket.

During use, the appliance must be kept far from any inflammable or explosive object or substance.

Do not touch the appliance with wet or damp hands.

Do not use the appliance in bare feet.

Do not pull the appliance or cable to remove the plug from the socket.

Do not use the appliance near inflammable objects.

Disconnect from the power socket when the appliance is not in use and before any cleaning or maintenance.

The power cable must be entirely unrolled to avoid overheating.

The power cable must not be placed near heat sources and/or sharp surfaces.

If the power cable is damaged, have qualified staff replace it.

In the event of a fault and/or malfunctioning, switch off the appliance and contact qualified staff.

Any tampering or intervention carried out by unqualified staff will cause the warranty to expire.

To clean the appliance only use a soft and non-abrasive cloth.

When the appliance can no longer be used and you want to dispose of it, remove the cables and dispose of them via a qualified body to avoid contaminating the environment.

– Cleaning and maintenance must not be carried out by children without the supervision of an adult.

Periodically check the appliance and its parts are working properly; if in doubt contact an authorised support centre.

– Do not use the appliance if not working properly or it appears to be damaged; if in doubt contact qualified staff.

– It is strictly forbidden to dismantle or repair the appliance due to danger of electric shock; if necessary, contact your retailer or support centre.

– The power cable plug, since it is used as a disconnection device, must always be within easy reach.

When you remove the plug, hold it firmly to avoid electric shock, short circuiting or fire.

Do not fix safety switches with adhesive tape, due to danger of fire.

The appliance must not be left unguarded when connected to power.

The appliance must not be used after falling, if damaged.

– Use the appliance only with its supplied accessories, to avoid compromising safe use.

– The appliance when on reaches high temperatures and maintains them for a certain time, even after it is switched off.

– Therefore implement all the necessary precautions: do not touch the oven and do not move it before leaving it to cool.

ATTENTION: the appliance has a safety system with a "thermal fuse".

When the appliance overheats the thermal fuse shuts off power and switches off the appliance. Then wait for the appliance to cool and bring it to an Authorised Support Centre to restore the thermal fuse.

This intervention is NOT COVERED BY WARRANTY, therefore it is paid by the client.

- If the product contains glass parts, they are not covered by the warranty.

ATTENTION:

The plastic parts of the product are not covered by warranty.

ATTENTION:


Damage to the power cable, due to wear, is not covered by the warranty; any repairs will therefore be charged to the owner.

ATTENTION:

If you need to bring or send the appliance to the authorised support centre, you are advised to clean all its parts fully.

If the appliance is also minimally dirty or encrusted or has limescale, dust deposits or otherwise, externally or internally, for hygiene–sanitary reasons the support centre will reject the appliance without inspecting it.



The symbol  on the product or on the packaging indicates the product must not be considered normal domestic waste, but should be brought to the appropriate collection point for recycling of electrical and electronic appliances. By appropriately disposing of this product, you contribute to avoiding potentially negative consequences for the environment and health, which could derive from inadequate disposal of the product. For more detailed information on recycling this product, contact the municipality office, the local waste disposal service or the shop where you bought the product.

A) The electric cooker with two plates.

B1) Power regulators

B2) Power regulators

C) Indicating lights

Warning

The appliance can reach high temperatures when in operation. These temperatures remain for some time after the appliance has been turned off, therefore use all the necessary precautions: do not touch without oven mitts and wait for it to cool down before moving.

Do not let children or incapacitated persons near the appliance.

Instructions of use

Insert the plug into a compatible power outlet.

Turn the appliance on by rotating regulator B in a clockwise direction and set the desired temperature (the red indicating light C lights up).

Once the temperature has been reached, the indicating light C turns off and turns on again only when and if, the thermostat intervenes.

Do not use pots that are too large to avoid the risk of overturning.

When the appliance is on, do not leave containers with food on Plate A longer than the necessary time, as it may overheat and ignite.

On completion of the cooking process, turn the appliance off by rotating regulator B in a counter clockwise direction and disconnect the plug from the power outlet.

تحذيرات عامة

هذا الجهاز مخصص فقط

لطهي الأغذية، والاستخدام المنزلي

(وبالتالي فهو ليس للاستخدام المهني)، ويجب استخدامه حسب الطريقة الموضحة في هذه التعليمات.

انتبه عند طهي الأغذية التي تحتوي على الزيوت

والدهون حيث أنها عندما تسخن يمكن أن تحترق

وتتسبب في نشوب حريق. أي استخدام آخر يُعتبر

غير ملائم وخطير. تُعفى الشركة المصنعة من أية مسؤولية عن

أية أضرار قد تنجم عن الاستخدام غير الملائم والخاطئ وغير

المسؤول و/أو إجراء أية إصلاحات ينفذها شخص غير مؤهل.

تنبيه:

يمكن استخدام هذا الجهاز من قِبل الأطفال في عمر يزيد عن 8 سنوات،

والأشخاص الذين يعانون من قدرات بدنية

أو شعورية أو ذهنية منخفضة أو تنقصهم الخبرة

أو المعرفة إذا توفر لهم الإشراف المناسب أو

تلقوا تعليمات حول الاستخدام الآمن

للجهاز وفهموا الأخطار المرتبطة به. يجب أن لا يعيثر الأطفال

بالجهاز. لا يجب أن يقوم بعمليات التنظيف العادية

وعمليات الصيانة الأطفال طالما أن عمرهم لم يبلغ

أكثر من 8 سنوات، ويجب أن يخضعوا للمراقبة. حافظ

على الجهاز وكابله بعيدا عن متناول الأطفال الذين يقل عمرهم عن 8 سنوات.



هذا الرمز يعني:

تنبيه: سطح ساخن.

إن حرارة الأسطح التي يمكن الوصول إليها

عالية أثناء تشغيل الجهاز.

الأشياء المعدنية مثل السكاكين والشوك

والملاعق والأغطية لا يجب أن

توضع على الشريحة الساخنة حيث أنها قد تسخن.

هذا الجهاز غير مصمم

ليعمل مع جهاز توقيت

خارجي أو بنظام تحكم

عن بُعد منفصل.

لا تستخدم الجهاز في العراء في الأماكن الخارجية،

في حالة تشقق أو انكسار شريحة التسخين،

افصل القابس فورا

من مقبس التيار. لا تلمس الجهاز بديك

أو بقدميك وهما مبللتان.

لا تترك الجهاز معرضًا للعوامل الجوية

(الشمس، المطر، إلخ)، أو في حالة بلله

عن غير قصد، افصل فورا

كابل التغذية الكهربائية.

يجب على المستخدم أن لا يترك الجهاز

بدون مراقبة عند توصيله بالتغذية الكهربائية.

لا تشد كابل الطاقة أو الجهاز

نفسه لفصل القابس

من مأخذ التيار أو لتحريك الجهاز.

في حالة تلف كابل الطاقة، فيجب استبداله. اتصل بخدمة الدعم التقني

المعتمدة لإجراء الاستبدال ولتجنب التعرض للمخاطر.

احتفظ بهذا الدليل، واقرأ بعناية التحذيرات الواردة فيه؛ حيث أنها

تقدم معلومات مهمة تتعلق بالسلامة، والاستخدام الفوري والمستقبلي

للجهاز. هذا الجهاز مخصص فقط للاستخدام غير المهني، ويجب أن يُخصص فقط

للاستخدام الذي صُمم صراحة من أجله، أي استخدام آخر يُعتبر غير ملائم وخطير.

لا يتحمل المصنع أية مسؤولية عن أية أضرار قد تنتج بسبب الاستخدام غير المناسب

والخاطئ وغير المعقول. يجب أن يتم التركيب طبقًا لمتطلبات المصنع. يمكن أن يسبب التركيب الخاطئ أذى للأشخاص والحيوانات

وضررا للممتلكات. لا يتحمل المصنع المسؤولية عن ذلك. سلامة التجهيزات الكهربائية

مضمونة فقط إذا كانت هذه التجهيزات متصلة بنظام كهربائي مزود بتأريض مناسب طبقا لما هو منصوص عليه في المعايير الحالية والسارية المتعلقة بالسلامة من الكهرباء. أثناء تشغيل الجهاز، ترتفع حرارته، وبالتالي المسه فقط بالمقايض (إن وجدت) أو زر التشغيل/إيقاف التشغيل. لا تدع كابل الطاقة يلامس الأسطح الساخنة للشريحة. لا تضع أشياء ثقيلة على الكابلات أو مصادر الحرارة القريبة من الجهاز. يمكن أن تتعرض الكابلات للتلف. لا تترك الجهاز بلا مراقبة عندما يكون الماء أو الزيت أو أي خليط آخر قيد التسخين. المراقبة الحريصة ضرورية عندما يُستخدم الجهاز في وجود الأطفال. وقبل إجراء أية أعمال تنظيف أو صيانة، افصل كابل الطاقة من مقيس التيار. من الضروري تبريد الجهاز تماما قبل تخزينه في مكان آمن. راقب الأطفال، وتأكد أنهم لن يعبثوا بالجهاز. إن مواد التعبئة والتغليف (الأكياس البلاستيكية، والمسامير والبوليستيرين الممتد، إلخ) لا يجب أن تبقى في متناول الأطفال أو المعاقين حيث أنها مصادر للخطر المحتمل. قبل توصيل الجهاز تأكد أن البيانات المدونة على اللوحة تطابق البيانات المدونة على شبكة التوزيع الكهربائي. بعد إخراج الجهاز من العبوة، تأكد أن الجهاز سليم وبدون علامات تدل على التلف الناجم عن النقل وإذا ساورك الشك، لا تستخدم الجهاز، واتصل بالوكيل.

في حالة غياب التوافق بين مأخذ التيار والقابس اتصل بقني مؤهل للقيام بعملية التعديل الضرورية. لا تستخدم المهابنات، مأخذ التيار متعدد الفتحات و/أو وصلات التطويل.

في حالة أن كان استخدامها ضروريا ولا غنى عنه استخدم خامة مطابقة للمعايير السارية ومتطلبات التوافق مع الجهاز وشبكة التوزيع الكهربائي. عند استخدام الجهاز للمرة الأولى، تأكد من إزالة جميع الملصقات أو أغلفة الحماية. إذا كان الجهاز مزودا بفتحات تهوية تأكد دائما أنها غير مسدودة حتى إذا كان الانسداد جزئيا.

تنبيه: تحقق من أن الجهاز في وضع ثابت وأمن قبل استخدامه.

يستلزم استخدام أي أجهزة كهربائية مراعاة بعض القواعد الأساسية وخاصة:

تنبيه: لا تغمر الجهاز أو تبلله؛ لا تستخدمه بالقرب من الماء أو في الحوض أو في مستوى إناء آخر يحتوي على سوائل أو بالقرب منها. في حالة سقوط الجهاز عرضيا في الماء لا تحاول التقاطه ولكن قم أولا بفصل القابس من مقيس التيار فوراً. وبعد ذلك، خذ الجهاز إلى مركز خدمة معتمد ومؤهل لإجراء الفحص اللازم.

أثناء الاستخدام، يجب أن يكون الجهاز بعيدا عن أي شيء أو مواد سريعة الاشتعال أو متفجرة. لا تلمس الجهاز بيدك وهما مبللتان أو رطبتان.

لا تستخدم الجهاز وأنت حافي القدمين. لا تجذب الجهاز أو كابل التيار لنزع القابس من المقبس.

لا تستخدم الجهاز بالقرب من مواد سريعة الاشتعال. افصل القابس من مأخذ التيار عندما لا تستخدم الجهاز

وقبل إجراء أية أعمال تنظيف أو صيانة. يجب فرد كابل التغذية الكهربائية بكامل طوله لتجنب سخونة المفردة في الكابل. يجب أن لا يكون كابل التغذية بالكهرباء قريبا من مصادر الحرارة و/أو الأسطح الحادة. في حالة تلف سلك التغذية بالكهرباء يجب أن يقوم باستبداله

فني مؤهل فقط. في حالة حدوث عطل و/أو أداء ضعيف أوقف تشغيل الجهاز واستعن بفني مؤهل. إن أي عبث أو تلاعب بالجهاز من قبل شخص غير مؤهل قد يؤدي إلى إلغاء الحق في الضمان. استخدم فقط قطعة قماش ناعمة، ولا تحتوي على عوامل صنفرة لتنظيف الجهاز. عندما يصبح الجهاز غير قابل للاستعمال، وتريد التخلص منه، انزع أسلاكه وتخلص منه مستعينا بجهة مؤهلة بهدف عدم تلويث البيئة.

- يجب أن لا يقوم الأطفال بنظافة وصيانة الجهاز بدون أن يخضعوا للإشراف من شخص مسؤول. تحقق دوريا من الحالة الجيدة للجهاز والمكونات؛ إذا ساورك الشك اتصل بمركز الدعم التقني المعتمد.

- لا تستخدم الجهاز إذا كان لا يعمل بشكل طبيعي، أو إذا بدا تالفا، إذا ساورك الشك استعن بفني مؤهل. - يُحظر تماما تفكيك أو إصلاح الجهاز بسبب خطر التعرض للصدمة الكهربائية. إذا كان ذلك ضروريا، اتصل ببنائ التجزئة أو بمركز الدعم التقني.

- يجب أن يكون قابس التغذية الكهربائية عند استخدامه كمنظومة لفصل التيار في مكان يسهل الوصول إليه.

عند فصل القابس من مقبس التيار، امسكه بإحكام لتجنب التعرض للصدمة الكهربائية أو الدائرة القصيرة أو نشوب حريق. لا تثبت مفاتيح السلامة بشرائط لاصق، خطر نشوب حريق.

لا يجب ترك الجهاز بلا مراقبة أثناء توصيله بالتيار الكهربائي. لا يجب استخدام الجهاز بعد سقوطه إذا تعرض للتلف.

- استخدم الجهاز فقط بالملحقات الموردة معه، هذا لكي لا تضر بسلامة الاستخدام.

- عندما يعمل الجهاز يصل إلى درجات حرارة عالية، ويحتفظ بها لبعض الوقت حتى بعد أن يتوقف عن التشغيل. - ينبغي لذلك اتباع جميع الاحتياطات، وفي هذه الحالة: لا تلمسه بدون قفازات الفرن ولا تحركه قبل أن يبرد

تنبيه: الجهاز مزود بنظام تأمين بـ "منصهر حراري".

عندما ترتفع حرارة الجهاز ارتفاعا مفرطا فإن المنصهر الحراري يقطع التيار الكهربائي عن الجهاز، ويوقف تشغيله. لذلك انتظر دائما حتى يبرد الجهاز

ثم خذه إلى مركز الدعم التقني المعتمد لاستعادة المنصهر الحراري. هذا التدخل لا يغطيه الضمان، وبالتالي يتحمل العميل تكلفته.

- إذا كان الجهاز يحتوي على أجزاء مصنوعة من الزجاج، فإن هذه الأجزاء لا يغطيها الضمان. **تنبيه:** لا يغطي الضمان الأجزاء المصنوعة من البلاستيك في المنتج.
- تنبيه:** الأضرار التي تحدث في كابل التغذية الكهربائية والناجمة عن الإهلاك لا يغطيها الضمان. وبناء عليه، سوف يتحمل المالك تكلفة أية إصلاحات.
- تنبيه:** إذا كان من الضروري نقل الجهاز أو إرساله إلى مركز خدمة الدعم التقني المعتمد، ننصح بتنظيف جميع أجزائه بعناية. إذا كان الجهاز متسخاً قليلاً أو به قشور أو رواسب كلسية، أو بقايا مسحوق أو أي شيء آخر في داخله أو خارجه، فلأسباب تتعلق بالصحة والنظافة، سيرفض مركز الدعم التقني قبول الجهاز دون أن يفحصه يدل الرمز على المنتج وعلى العبوة بأنه لا يجب اعتبار المنتج نفايات منزلية عادية، ولكن يجب نقله إلى نقطة تجميع مناسبة لإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية.
- عند التخلص من هذا المنتج بطريقة مناسبة، فإنك تساهم بذلك في تجنب النتائج المحتملة السلبية على البيئة وعلى صحة الإنسان، التي قد تنجم عن التخلص غير المناسب من المنتج. لمعرفة معلومات أكثر تفصيلاً عن إعادة التدوير لهذا المنتج، اتصل بمكتب البلدية، أو بخدمة التخلص من النفايات في البلدية أو اتصل بالمتجر الذي اشتريت منه هذا المنتج.

(A) فرن كهربائي
(B) مُنظّم القوة
(C) مؤشر ضوئي

تنبيهات

يصل الفرن أثناء تشغيله إلى درجات حرارة عالية كما أنه يحتفظ بها لفترة من الزمن حتى بعد إطفائه. التزم في هذه الأثناء بجميع الاحتياطات اللازمة لمثل هذه الحالات: لا تلمس الجهاز دون ارتداء قفازات الفرن ولا تقم بتحريكه قبل أن يبرد تماماً. وبشكل خاص، لا تسمح لأشخاص عاجزين أو للأطفال بالاقتراب منه.

تعليمات الاستخدام

ضع القابس داخل مأخذ تيار كهربائي مناسب. قم بتدوير المنظم **B** باتجاه عقارب الساعة لإشعال الفرن ولضبط درجة الحرارة المطلوبة (يتم إضاءة المؤشر **C** باللون الأحمر). عند بلوغ درجة الحرارة المطلوبة، ينطفئ المؤشر **C** ثم يعود إلى الوميض فقط عند تدخل منظم الحرارة. استخدم أواني ذات حجم مناسب بحيث لا يشكل استعمالها خطر الانقلاب. لا تترك أية أوعية بداخلها أطعمة من الممكن أن تزداد سخونتها لدرجة الاحتراق فوق الشريحة المعدنية **A** بعد مرور الزمن المطلوب. عند الانتهاء من عملية الطهي، أطفئ الجهاز عن طريق تدوير المنظم **B** في عكس اتجاه عقارب الساعة ثم انزع القابس من مأخذ التيار.

GARANZIA

La durata della garanzia decorre dalla data di acquisto dell'apparecchio, comprovata dal timbro del rivenditore e cessa dopo il periodo prescritto anche se l'apparecchio non é stato usato. Rientrano nella garanzia tutte le sostituzioni o riparazioni che si rendessero necessarie per difetti di materiale o di fabbricazione. La garanzia decade qualora l'apparecchio venga manomesso o quando il difetto sia dovuto ad uso improprio. Le sostituzioni o le riparazioni contemplate nella garanzia vengono effettuate gratuitamente per merce resa franco nostri centri assistenza. Sono a carico dell'utente le sole spese di trasporto. Le parti o gli apparecchi sostituiti diventano di nostra proprietà.

GUARANTEE

The duration of the warranty runs from the date of purchase of the appliance, proven by the retailers stamp, and terminates after the period specified, even if the appliance was not used. The warranty covers all replacements or repairs necessary due to material or manufacturing defects. The warranty expires when the appliance is tampered with or when the defect is due to improper use. Replacements or repairs provided during the warranty period are carried out free of charge for goods delivered to our support centres. The client must pay the transport expenses only. The parts or appliances replaced become our property.

GARANTIE

La validité de la garantie commence à partir de la date d'achat de l'appareil, attestée par la timbre du revendeur et termine après la période prescrit, même si l'appareil n'a pas été utilisé. Rentrant dans la garantie: toutes les substitutions ou réparations qui seraient nécessaires par défauts de matériel ou de fabrication. La garantie n'est pas valable si l'appareil a été manumis ou si le défaut est dû à usage improprie. Les substitutions ou les réparations couvertes par la garantie sont faites gratuitement pour marchandise rendue franco nos centres d'assistance. Sont à la charge de l'acheteur simplement les frais de transport. Les pièces et les appareils substitués deviennent de notre propriété.

GARANTIE

Die Garantiedauer läuft vom Einkaufsdatum der Gerätes an das durch den Stempel des Verkäufres nachgewiesen ist, und verfällt nach der vorgeschriebenen Zeit, auch wenn das Gerät nicht gebraucht worden ist. Die Garantie schliesst alle Ersetzungen oder Reparaturen ein, die wegen schadhaften Materials oder fehlerhafter Herstellung erfordert würden. Die Garantie verfällt, wenn das Gerät zerbrochen wird oder der Fehler auf ungeeigneten Gebrauch zurückzuführen ist. Die von der Garantie vorgesehenen Ersetzungen oder Reparaturen werden für ab unserren Kundenzentren gelieferte Ware kostenlos ausgeführt. Nur die Frachtkosten gehen zu Lasten des Verbrauchers. Die Ersetzen Teile oder Geräte werden unser Eigentum.

الضمان

تسري فترة الضمان من تاريخ شراء الجهاز المثبت بختم البائع، وتنتهي بعد الفترة الموضحة حتى إذا لم يتم استخدام الجهاز. يدخل في الضمان جميع عمليات الاستبدال أو الإصلاح التي تكون ضرورية بالنسبة لعيوب الخامات أو عيوب التصنيع. يلغى الضمان إذا كان هناك عبث بالجهاز أو عندما يكون العطل ناجم عن سوء الاستخدام. تتم عمليات الاستبدال والإصلاحات التي يغطيها الضمان مجاناً بالنسبة للبضائع المستلمة في موقع مراكز الدعم التقني بدون أن نتحمل أية تكلفة للشحن. يتحمل المستخدم، دون غيره، تكاليف الشحن. تصبح الأجزاء أو الأجهزة المستبدلة مملوكة لنا.

GARANZIA WARRANTY GARANTIE GARANTIA :شهادة الضمان

2 ANNI YEARS ANS JAHRE سنوات

Distribuito da: **JOHNSON**® S.r.l

V.le Kennedy, 596 – 21050 Marnate (VA) Italy – internet: www.johnson.it – e-mail: com@johnson.it
+39 0331 389007

MOD. Piastra2

Compilare all'atto dell'acquisto
Check before purchasing
Remplir au moment de l'achat
füllen Sie zum Zeitpunkt des Kaufs aus

- تحقق قبل شر

DATA ACQUISTO
PURCHASE DATE
DATE D'ACHAT
KAUFDATUM

- تاريخ الشراء

Allegare scontrino fiscale con timbro del rivenditore
Seller's stamp
Entourez la réception avec le cachet du détaillant
Bringen Sie Ihren Kaufbeleg mit dem
Briefmarkenhändler

- ختم البائع

La presente garanzia non é valida se incompleta
This certificate of guarantee has to be dulyfilled
in to be valid

Cette garantie est nulle si incomplète
Die Garantie ist nicht gültig, wenn sie nicht
vollständig ist

شهادة الضمان هذه لايد من ملئها بشكل
صحيح حتى تكون صالحة

MOD. Piastra2

DATA ACQUISTO
PURCHASE DATE
DATE D'ACHAT
KAUFDATUM

- تاريخ الشراء

DATA RIPARAZIONE
REPAIRE DATE
DATE DE RÉPARATION
REPARATURDATUM

- تاريخ الصيانة

TIMBRO CENTRO ASSISTENZA
AFTER SALES SERVICE CENTER STAMP
CACHET DU CENTRE DE SERVICE
STEMPEL DES SERVICE-CENTERS

- ختم خدمة ما بعد البيع